雲高華
華英客棧
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey 6828
Vancouver, B.C.

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零五號
▲電話（詩歷）六八二叁
司事羅齊恬伍時令啟

英榮尤魚公司糯米粉廣告

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香鹹魚時價

淨糯米粉（五磅庄 四磅庄）一百磅十五元五毛

粘米粉仝上 一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷 一打五元六毛

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號始創晒英鯆魚迄今開辦多年價蒙各界讚號尤魚不勝銷盛矣向歷各省號由遠東辦來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號又與中國貨不惜資本特有數個股實商人在中國各埠逃土戶　六粘米運來自樹機器糯粉倣標容粉身做發行按價極廉不論試粉宜有自證粗眞正貨而且新鮮的清係全歃粉原質食味甘香包無粉倉藥試驗既失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明包面魚嘜商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

Wing Hem Fish　Fairville, N. B. Can.

都民寅保壽公司

DOMINION LIFE

謀人類健全之幸福
備來日年老之獨立
保父母妻兒之溫飽

本公司代表

溫哥華
和豐
Wo Fung Co.
41 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

域多利
信源號
Sh n Yuen Co.
541 Fisguard St.
Victoria, B.C.

麥羅利
iurcM Lorie
406-7 Pemberton Bldg.
Victoria, B.C.

▼◎▲域埠致公總堂鳴謝萬大帥寶誕經費名列

達源館拾元　大進館拾元　大有館拾元　福祿壽拾元
大發館五元　域多利廠　富貴全廠　招利廠　各三元
大成廠　大利廠　寶利廠　東漢廠　東亞廠　福來廠
大來廠　源和館　占發館　永安館　麗安館　均和安
羅流𦻏　各二元　得和館　大安館　𤇾記廠　各一元

廣東各屬新聞

●九屍十一命之慘案

「都城」函　鬱南縣屬第六區思外村冼姓　聚族而居　丁口數百人　向分四房　長房以人衆財雄　次房屢被欺壓　祗以親枝之故　表面上亦未嘗相忤　尙覺相安　不意長房冼岳清冼堯川家　日前被匪入刼　將冼岳清等同時擄去　竟疑爲次房冼榮新做線　冼岳清等于昨日贖還時　即行糾率其本房兄弟百數十人　將次房六十餘歲之父老老妻子媳八人當堂捉獲　拉往對面雁岡山脚　擅行鎗斃　其弟妻陳氏在母家方面　又被攔途轟斃　全家九屍拾一命　聞者惻然　其同房及親戚皆不敢代爲鳴官　亦可哀已

●鶴山沙坪商店停業

「鶴山」函　沙坪墟前被匪大擄刼　放火焚燒舖戶五六拾間　已見報載　自此案發生後　墟內東西南北四砲樓自衛團　因犯有嫌疑　完全遣散　改聘各鄉民團暫時分駐各砲樓防衛　詎連日匪黨又投函各商店打單　施以種種恐嚇　各商店因此　廿七八九初一二三四等日　均閉門停業　大起恐慌

●江門拋擲火藥煲之駭聞

「江門」函　象溪坊林棧餅店　近被香邑曹步匪首李枝　三次投函打單　勒索七百元　該店曾將原函呈繳軍部及警署存案　殊料該匪以繳欵期已過仍無此項打單貲繳到　竟敢暗率黨徒來江　于夏歷初三晚二鼓時候　乘行人稀罕之際　向該店門首拋擲火藥煲　隆然一聲　響若雷鳴　幸火勢旋發旋滅　不致大碍　惟當時林棧店內　聞警飽吃一驚　全數夥伴　踰墻扒登瓦面奔逃空　秩序爲之紊亂　即街鄰聞知　亦不敢開門察視　祗用電話報告部軍警署　逾時軍警到場勘驗　嚴責崗警失察　幷責令本街閘夫每於晚間九點　必須關閘　再行禁止火車路側某賭館唱演傀儡戲　以杜歹徒混跡其間

●激查台山埠築路爭執案

「台山」函　狄海新昌西寧市等埠開闢馬路　當地商民　因路爭執　叠起糾紛　特來省請求政府派員覆勘　秉公辦理　茲廣東建設廳擬派西路公路分處長鄺悅光　就近澈查明確　呈覆核辦　以順輿情　現該分處長經首途前來　俟查勘如何　再行呈覆核辦

●順德鄉民請願剿匪

「順德」函　本縣細岡鄉男女老幼四百餘人　于廿九日下午一時許　往某黨部農民協會等機關請願　聞因本月十八日　該鄉忽被同邑古樓堡土豪李盛李林錦等　糾同土匪　將該鄉全村洗劫　故請願派兵往剿　各機關允代爲查明嚴緝兇手　各鄉民始散去

活活活活　生參　茸茸茸茸　約約約約　行新張廣告

辦地道出品
切熟製得宜
有老抄泡丁
有北鹿嫩麖
價從廉批發
情童叟無欺
開始自今日
羅百物清奇
招僑胞光顧
其滿意心怡

本行常有大埠趙超常奇生行姚樹南曹統新譚樹彬京都雷鳴春上海六神丸香港唐堯齡各種丸散役挫公司唱機唱碟利打文自來水筆化粧香品特別平沽

司理人　林源　李海　黃英　陳俊

新濟世
註册
商標
補腎藥精

Watsan Co.
87 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Phone Sey. 5369
總代理活生藥行

廣　元發號　告
華棧
Y n Fat Wah Jung CO. L4d
h e Sey 4378〔矢嚦〕四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B.C

好核旅館
The Howard Hotel
Lee Lip
122 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone Sey. 87400
從新修飾開張

本旅館在于喜市埔街門牌一百二十二號特別改良房口通氣充足盡用新款傢私房內煖氣龍冷熱水俱全僑胞光顧額外歡迎

司理人李　李富　永貴　猷立　披露

新到

合時

各水仙花
蜜欵炮竹
美干糖羗
生味臘腸
米晒槐枝
各滋枝干
發種水貨
極行零沽
表歡迎

行情單印便函索即奉

司理　李照初　李森學　林禮揚　李纘初　披露

雲高華埠　中國大藥房　片打街東

冬節送禮佳品　注意振興國貨

送禮佳品

貳尺八　色緞五彩絨珠花綢毛球襪檯巾　每張二拾元
貳尺四　同上花　每張十二元
貳尺四　白十字布四角織花檯巾　每張三元
貳尺四　白十字布時花屯心四角織花檯巾　每張三元九
壹尺八　白綢淡彩角花旗屯心檯布　每張二元
壹尺八　白拾字布織時花枕袋每個二元壹五
同上織花鳥枕袋每個貳元二五
同上織英文早晨枕袋每個貳元九
同上織五彩時花枕袋每個貳元七五

本藥房特製

參茸蛤蚧人補茶　每盒二元五
鹿茸八珍大補茶　每盒壹元
參茸補人還少丹　每大盒九元　每小盒二元九
鹿鞭三鞭補腎丸　每大盒四元　每小盒二元
武溪蛤蚧大補茶　每盒一元四
立止無夢遺精丸　每大盒九元　每小盒二元五

▲尙有二両庄六両庄錦盒烏龍龍团等茶與及各樣丸散俱合送禮之用祇爲欵色繁多未及備載價單印公函索即奉

電話詩歷九一七六
常駐醫生黃謙傳先生
Chung Quok York Fong
111 Pender St. E.
Vancouver B.C. Can
Phone Sey 9176

雲埠中國大藥房披露

▼◎▲二埠達權社鳴謝七八九十十一月經費

雲埠鼓樂隊五十元　體育會卅元　廖魯麟　廖崇客　黃增業　黎粹　司徒捷興　吳應早　葉達泮　林仿記　黃紹欽　譚家灼　謝恩　雷好　許煜　黃文　廖顯愛　黎潤記　陳錦　伍時欽

林善同　各叁元　胡世俊　張福有　謝志如　鄧雲章　林英瀚　馮均祿　譚就　各壹元五　黃賢　薛金麗　鄭兆權　陳茂　馬康正　張滿

林立榮　鍾啟然　張機鶴　馬享　何簡能　陳松宗　鄭帝曉　各貳元　張孔榮　雷寅　陳宜談　林番德　黎雙滋　胡如虬　西人

雲埠篤親體育會卅元　黃漢石　雲埠瓊義館二元五　勞旺　鄭潤　黃紀松　黃寶森　林鐵郎　黎潤記　陳宜談　鍾德壹元叁　鄭炯　張明滉　梁尙德　伍法　侯穩　薛廷耀

朱賡有　周懷　張四和　趙錦田　胡允禁　李進德　李乙垣　黎宗煊　薛高　黃炎培　黃觀韶　陳九　高文朗　何三

雲埠中和堂　廖璧山　方洪　馬治良　鍾德　篤親體育會　吳廷查　黎德裕　廖崇鑣　蔡冠英　許九　伍勵賢　鄭樹熙　林晉持　甄森

雲高華埠　永祥源
雜貨藥材發行
Wing Chung Yuen & Co.
535 Carrall St. Vancuver, B.C.

▲獨步療痔聖藥

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市（PAX）此藥在歐戰時經各患痔兵士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠療痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

加拿大皇冠化學公司啟
每盒定價壹員　郵費在內
自製經驗白濁藥水　每樽二員五
招商代理特別利權
代理遠東提督輪公司各務
司理人　馬樞俊　恆兆啟
醫士　容月池先生方脈寓

大觀客棧
Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B.C.

▲新張廣告

啟者本客棧開設雲埠片打街東門牌壹百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣龍等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床褥几桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎

電話矢嚦一八五二
司理人　馬心靈　劉孔正　披露

DAVID WONG, S. B., M. D.
Suite 204-205
193 Hastings St. E. Cor. Main and Hastings,
Phone Sey. 8703 Vancouver, B.C.

▲黃大衛西醫生敬告僑衆

人生之至樂者。莫若健康。人生之至苦者。莫若疾病。欲求健康。當講衞生。欲免疾病。當求醫生。本醫生留學美國七年。研究醫學全科。實習期滿。畢業歸來。復在加政府醫官處考驗合格。給予憑照。茲設醫舍於喜士定街門牌壹九二號。利濟羣生。經於拾壹月十一日開業。凡有疾病之男女僑胞。請來醫治。康寧立致焉

醫舍在
喜士定夾緬街角
門牌壹九二號貳樓
第二百零五號房
電話詩歷八七〇三

診症時間
上午拾点至十二点
下午兩点至五点
晚間七点至九点
特別時間另約